TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 1

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso



Etichetta Ambientale Digitale
Recycling Information

Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Kat. Nr. 35.1176.02

Fig. 1

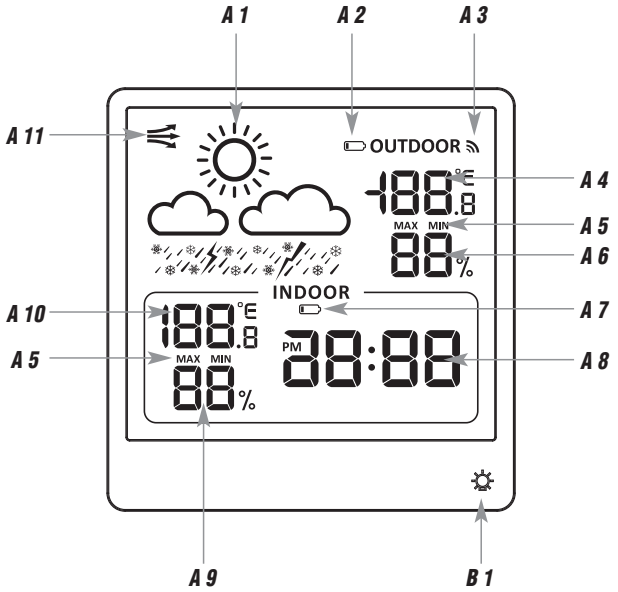
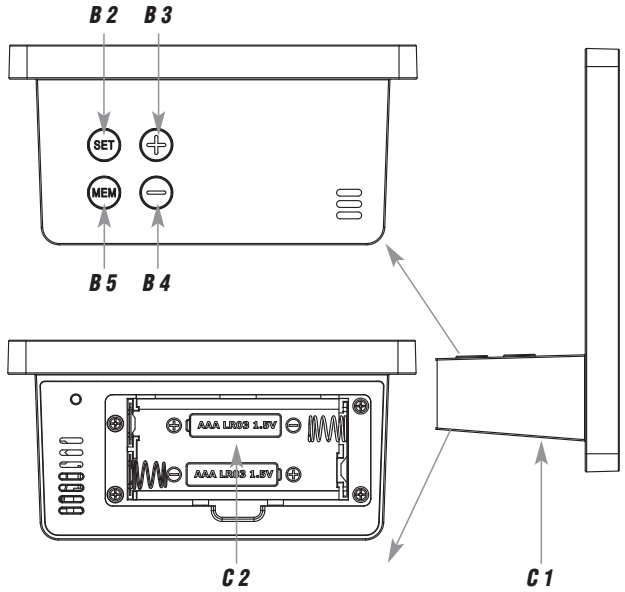
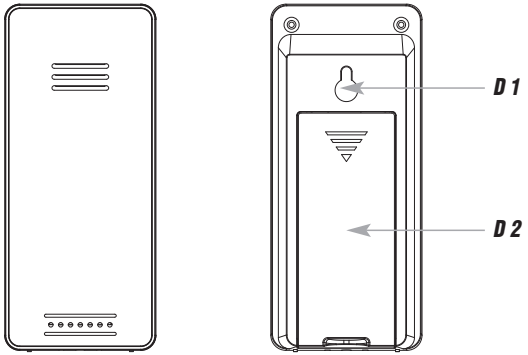

A 1
A 2
A 3
A 11
OUTDOOR
A 4
MAX MIN
A 5
A 6
INDOOR
A 10
A 7
A 5
PM
A 8
A 9
B 1

Fig. 2


B 2
B 3
SET
MEM
B 5
B 4
AAA LR03 1.5V
AAA LR03 1.5V
C 2
C 1

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 3

Fig. 3



Funk-Wetterstation

(D)

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät von TFA Dostmann entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- ***Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch .***
- *Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter* ***www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen***
- *Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.*
- *Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.*
- *Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.*
- ***Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!***
- ***Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!***

2. Lieferumfang

- *Funk-Wetterstation (Basisstation)*
- *Sender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit (Kat.-Nr.: 30.3260.02)*
- *Bedienungsanleitung*

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- *Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über kabellosen Außensender (433 MHz), Reichweite bis 60 m (Freifeld)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 4

- *Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit*
- *Max.-Min.-Funktion*
- *Wettervorhersage mit Symbolen und Luftdrucktendenz*
- *Uhrzeit*
- *Hintergrundbeleuchtung*
- *Zum Aufstellen*

4. Sicherheitshinweise

- *Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet.*

WARNUNG!
Verletzungsgefahr!

- *Halten Sie die Geräte und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.*
- *Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.*
- *Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.*
- *Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen.* ***Explosionsgefahr!***

- *Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.*

ACHTUNG!
Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- *Setzen Sie die Geräte keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.*
- *Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!*
- *Die Basisstation ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet. Vor Feuchtigkeit schützen!*
- *Der Sender ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht.*

5. Bestandteile

Basisstation (Empfänger)

A: LCD-Anzeige (Fig. 1):

A 1: *Wettervorhersage mit Symbolen*
A 2: *Batteriesymbol für den Sender*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 5

A 3: *Empfangssignal Sender*
A 4: *Außentemperatur*
A 5: *MAX-MIN-Werte*
A 6: *Außenluftfeuchtigkeit*
A 7: *Batteriesymbol für die Basisstation*
A 8: *Uhrzeit*
A 9: *Innenluftfeuchtigkeit*
A 10: *Innentemperatur*
A 11: *Luftdrucktendenz*

B: Tasten (Fig. 1+2):

B 1: ***LIGHT*** *Sensortaste*
B 2: ***SET*** *Taste*
B 3: ***+*** *Taste*
B 4: ***–*** *Taste*
B 5: ***MEM*** *Taste*

C: Gehäuse (Fig. 2):

C 1: *Ständer*
C 2: *Batteriefach*

D: Sender (Fig. 3):

D 1: *Wandaufhängung*
D 2: *Batteriefach*

6. Inbetriebnahme

6.1 Einlegen der Batterien

- *Legen Sie die Basisstation und den Außensender in einem Abstand von ca. 1,5 Metern voneinander auf einen Tisch. Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen (elektronische Geräte und Funkanlagen). Entfernen Sie die Displayfolie.*
- *Öffnen Sie das Batteriefach der Basisstation und legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein. Alle LCD-Segmente werden kurz angezeigt. Die Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit erscheinen im Display.*
- *Öffnen Sie das Batteriefach des Senders und legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AAA ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.*
- *Schließen Sie die Batteriefächer wieder.*

6.2 Empfang der Außenwerte

- *Nach dem Einlegen der Batterien werden die Messdaten des Außensenders an die Basisstation übertragen. Das Empfangssymbol für den Sender blinkt.*
- *Werden die Außenwerte nicht empfangen, bleibt „- -" auf dem Display stehen. Prüfen Sie die Batterien und starten Sie einen weiteren Versuch. Beseitigen Sie eventuelle Störquellen.*
- *Sie können die Sendersuche zu einem späteren Zeitpunkt auch manuell starten (z.B. bei Verlust des Senders oder Batteriewechsel). Halten Sie die **–** Taste für drei Sekunden gedrückt. Das Empfangssignal für den Außensender blinkt und die Basisstation versucht, die Außenwerte des Senders zu empfangen.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 6

7. Bedienung

7.1 Manuelle Einstellungen

- Halten Sie die **SET** Taste im Normalmodus für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.
- Wählen Sie mit der **+** oder **–** Taste die gewünschte Einstellung. Halten Sie die **+** oder **–** Taste gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Durch Drücken der **SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.
- Die Reihenfolge ist wie folgt:
  - 24/12-Stunden-Format (Voreinstellung: 24Hr)
  - Stunden, Minuten
  - Wettersymbol (Voreinstellung: teilweise bewölkt)
  - Temperatureinheit °C oder °F (Voreinstellung: °C)
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste oder warten Sie 20 Sekunden, das Gerät übernimmt dann automatisch die Einstellung.

7.2 Wettervorhersage-Symbole (Fig. 4)

- Für eine korrekte Wettervorhersage müssen die aktuellen Wetterbedingungen im Einstellungsmodus eingestellt werden (siehe 7.1).
- Die Funkwetterstation unterscheidet 6 unterschiedliche Wettersymbole (sonnig, teilweise bewölkt, bedeckt, regnerisch, Gewitter, Schnee).
- Schnee wird angezeigt, wenn Regen oder Gewitter gemeldet ist und die Außentemperatur unter -4°C beträgt.

- Die Vorhersage über die Symbolanzeige bezieht sich auf einen Zeitraum von 12-24 Stunden und gibt lediglich einen Wettertrend an. Ist es zum Beispiel im Moment wolkig und es wird Regen angezeigt, deutet dies nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes hin, sondern gibt an, dass der Luftdruck gesunken und eine Wetterverschlechterung zu erwarten ist, wobei es sich aber nicht unbedingt um Regen handeln muss.
- Die animierte Anzeige zeigt abwechselnd die linke und die rechte Spalte.

7.3 Luftdrucktendenz

- Der Trendpfeil zeigt Ihnen, ob der Luftdruck aktuell steigt, fällt oder gleichbleibt:

↗	Steigen	Wetterverbesserung
→	Gleichbleibend	Stabile Wetterlage
↘	Fallen	Wetterverschlechterung

7.4 Maximum/Minimum-Funktion

- Durch Drücken der **MEM** Taste können Sie die Höchstwerte (MAX) für die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte für innen und außen abrufen. Durch nochmaliges Drücken der **MEM** Taste können Sie die Tiefstwerte (MIN) abrufen.

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 7

- *Drücken Sie die **MEM** Taste noch einmal, gelangen Sie in den Normalmodus zurück.*
- *Halten Sie die **MEM** Taste für 3 Sekunden gedrückt, während MAX oder MIN angezeigt wird, um die Werte zurückzustellen.*
- *Die Höchst- und Tiefstwerte werden automatisch um Mitternacht zurückgesetzt.*

8. Hintergrundbeleuchtung

- *Drücken Sie die **LIGHT** Sensortaste, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden zu aktivieren.*

9. Standortwahl und Montage

- *Suchen Sie im Freien einen schattigen, niederschlagsgeschützten Platz für den Sender aus. Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig.*
- *Stellen Sie die Basisstation im Wohnraum auf. Vermeiden Sie die Nähe von Heizkörpern, anderen Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.*
- *Halten Sie einen Abstand von mindestens 2 Metern zu störenden Geräten (Fernseher, Computer, Mikrowelle, Funktelefone, Babyfon) und großen Metallgegenständen (z.B. Kühlschrank) ein. Bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen, kann sich die Sendereichweite erheblich reduzieren.*
- *Prüfen Sie, ob eine Übertragung der Messwerte vom Sender am gewünschten Aufstellort zur Basisstation stattfindet.*

- *Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort für Sender und/oder Empfänger.*
- *Ist die Übertragung erfolgreich, können Sie den Sender mit der Aufhängevorrichtung an die Wand hängen.*

10. Batteriewechsel

- *Sobald das Batteriesymbol in der Displayzeile der Außenwerte erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien im Sender.*
- *Sobald das Batteriesymbol in der Displayzeile der Innenwerte erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien in der Basisstation.*
- ***Achtung:** Bei einem Batteriewechsel muss der Kontakt zwischen Sender und Empfänger wieder hergestellt werden – also Batterien immer in beide Geräte neu einlegen oder manuelle Sendersuche starten.*

11. Fehlerbeseitigung

Problem	*Lösungen*
Keine Anzeige auf Basisstation	➜ *Batterien polrichtig einlegen* ➜ *Batterien wechseln*
Kein Senderempfang Anzeige „- -"	➜ *Kein Sender installiert* ➜ *Batterien des Außensenders prüfen (nur Batterien/Akkus mit 1,5V Spannung verwenden!)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 8

	➜ *Neuinbetriebnahme von Außensender und Basisstation gemäß Anleitung* ➜ *Manuelle Außensendersuche starten* ➜ *Anderen Aufstellort für Außensender und/ oder Basisstation wählen* ➜ *Abstand zwischen Außensender und Basisstation verringern* ➜ *Beseitigen der Störquellen*
Unkorrekte Anzeige	➜ *Batterien wechseln*

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

12. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.
Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.
Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

13. Technische Daten

Messbereich innen	
Temperatur	*-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)*
Luftfeuchtigkeit	*20…95%rH*
Messbereich außen	
Temperatur	*-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)*
Luftfeuchtigkeit	*20…95%rH*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 9

Reichweite	*ca. 60 m (Freifeld)*
Übertragungsfrequenz	*433 MHz*
Maximale Sendeleistung	*< 10mW*
Spannungsversorgung	*Batterien*
Basisstation	*2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive)*
Außensender	*2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive)*
	Wir empfehlen Alkaline-Batterien

Basisstation

Größe	*90 x 50 x 92 mm*
Gewicht	*86 g (nur das Gerät)*

Außensender

Größe	*40 x 24 x 92 mm*
Gewicht	*29 g (nur das Gerät)*

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 35.1176 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

10/26

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 10

Thank you for choosing this product from TFA Dostmann.

1. Before you use this product

- ***Please make sure you read the instruction manual carefully .***
- *The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *This product should only be used as described within these instructions.*
- *Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.*
- *We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.*
- ***Please pay particular attention to the safety notices!***
- ***Please keep this instruction manual safe for future reference.***

2. Delivery contents

- *Wireless weather station (base station)*
- *Temperature-humidity sensor (Cat.-No.: 30.3260.02)*
- *User manual*

3. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- *Outdoor temperature and humidity wireless (433 MHz), distance range up to 60 m (open field)*

- *Indoor temperature and humidity*
- *MAX/MIN function*
- *Weather forecast with symbols and atmospheric pressure trend*
- *Time*
- *Backlight*
- *For free-standing*

4. Safety notices

- *This product is exclusively intended for the range of application described above.*

WARNING!
Risk of injury!

- *Keep the devices and the batteries out of reach of children.*
- *Small parts can be swallowed by children (under three years old).*
- *Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.*
- *Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged.* ***Risk of explosion!***
- *Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 11

- *Remove the batteries if the device will not be used for an extended period of time. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.*

CAUTION!
Important information on product safety!

- *Do not expose the devices to extreme temperatures, vibrations or shocks.*
- *Clean the devices with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.*
- *The base station is suitable for indoor use only. Protect it from moisture!*
- *The transmitter is splashproof, but not watertight.*

5. Elements

Base station (Receiver)

A: LCD display (Fig. 1):

A 1: *Weather forecast with symbols*
A 2: *Battery symbol for the transmitter*
A 3: *Transmitter reception symbol*
A 4: *Outdoor temperature*
A 5: *MAX/MIN values*
A 6: *Outdoor humidity*
A 7: *Battery symbol for the base station*
A 8: *Time*

A 9: *Indoor humidity*
A 10: *Indoor temperature*
A 11: *Atmospheric pressure trend*

B: Buttons (Fig. 1+2):

B 1: ***LIGHT*** *sensor button*
B 2: ***SET*** *button*
B 3: ***+*** *button*
B 4: ***–*** *button*
B 5: ***MEM*** *button*

C: Housing (Fig. 2):

C 1: *Stand*
C 2: *Battery compartment*

D: Transmitter (Fig. 3):

D 1: *Wall mounting hole*
D 2: *Battery compartment*

6. Getting started

6.1 Insert the batteries

- *Place the base station and the transmitter on a table at a distance of about 1.5 meters from each other. Avoid being close to possible sources of interference such as electronic devices and radio equipment. Remove the display protection film.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 12

- *Open the battery compartment of the base station and insert two new AAA 1.5V batteries, polarity as illustrated. All LCD segments will be displayed for a short moment. The indoor temperature and humidity appear on the display.*
- *Open the battery compartment of the transmitter and insert two new AAA 1,5 V batteries. Make sure the polarities are correct.*
- *Close the battery compartments again.*

6.2 Outdoor values reception

- *After the batteries are inserted, the outdoor values will be transmitted to the base station. The reception symbol for the transmitter flashes.*
- *If the reception of the outdoor values fails, "- -" remains on the base station display. Check the batteries and try it again. Check if there is any source of interference.*
- *You can also start the outdoor transmitter search manually later (e.g. if the transmitter is lost or if the batteries are changed). Press and hold the **–** button for three seconds. The reception symbol of the transmitter flashes and the base station will scan the outdoor values.*

7. Operation

7.1 Manual settings

- *Press and hold the **SET** button for three seconds in normal mode to enter the setting mode.*
- *The first adjustable value flashes on the display.*

- *Use the **+** or **–** button to make the desired setting. Press and hold the **+** or **–** button for fast mode.*
- *Confirm with the **SET** button and go to the next setting.*
- *The sequence is shown as follows:*
  - *24/12-hour format (default: 24HR)*
  - *Hour, minutes*
  - *Weather symbol (default: partly cloudy)*
  - *Temperature unit °C or °F (default: °C)*
- *Press the **SET** button to confirm the setting or wait 20 seconds, the unit will save the setting automatically.*

7.2 Weather forecast symbols (Fig. 4)

- *For a correct weather forecast the actual weather conditions have to be set in the setting mode (see 7.1).*
- *The weather station has 6 different weather symbols (sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy, thunderstorm, snowfall).*
- *A snow crystal is shown if rain or thunderstorm is forecasted and the outdoor temperature is under -4°C.*
- *The weather forecast relates to a range of 12 to 24 hours and indicates only a general weather trend. For example, if the current weather is cloudy and the rain symbol is displayed, it does not mean the product is faulty because it is not raining. It simply means that the atmospheric pressure has dropped and the weather is expected to get worse but not necessarily rain.*
- *The animated display alternates between the left and right column.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 13

7.3 Atmospheric pressure trend

- *The trend arrows on the display will show whether the atmospheric pressure is currently increasing, steady or decreasing:*

↗	*Increase*	*Weather improvement*
→	*Steady*	*Stable weather conditions*
↘	*Decrease*	*Weather deterioration*

7.4 Maximum/minimum function

- *Press **MEM** button to show the maximum (MAX) values of indoor and outdoor temperature and humidity. Press **MEM** button again to show the minimum (MIN) values.*
- *Press the **MEM** button again and you will return to normal mode.*
- *Press and hold the **MEM** button for 3 seconds when MAX or MIN is displayed to reset the values.*
- *The maximum and minimum values are automatically reset at midnight.*

8. Backlight

- *Press the **LIGHT** sensor button to activate the backlight for 10 seconds.*

9. Location and mounting

- *When placed outdoors, choose a shady and dry place for the transmitter. Direct sunlight may trigger incorrect measurement and continuous humidity damages the electronic components needlessly.*
- *Place the base station in any room of the house. Avoid the vicinity of radiators, other heat sources and direct sunlight.*
- *Keep a distance of at least 2 metres to possibly interfering sources (TV, computer, microwave, wireless phones, baby monitors) and large metal objects (e.g. refrigerator). Within solid walls, especially ones with metal parts, the transmission range can be reduced considerably.*
- *Check whether the transmission of the measured values from the transmitter to the base station takes place at the desired installation location.*
- *If necessary, choose another position for the outdoor transmitter and/or receiver.*
- *If the transmission is successful, you can wall mount the outdoor transmitter with the suspension device.*

10. Battery replacement

- *Change the batteries of the outdoor transmitter, when the battery symbol appears on the outdoor values display.*
- *Change the batteries of the base station, when the battery symbol appears on the indoor values display.*
- ***Please note:** When the batteries are changed, the contact between the transmitter and the receiver must be restored – so always insert new batteries into both devices or start the manual search for the transmitter.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 14

11. Troubleshooting

Problem	*Solution*
No display on the base station	➜ *Ensure the batteries' polarities are correct* ➜ *Change the batteries*
No transmitter reception *Display "- -"*	➜ *No transmitter installed* ➜ *Check the outdoor transmitter's batteries (only use batteries/rechargeable batteries with 1.5V voltage!)* ➜ *Restart the transmitter and the base station according to the manual* ➜ *Start the outdoor transmitter manual search* ➜ *Choose another place for the transmitter and/or the base station* ➜ *Reduce the distance between the transmitter and the base station* ➜ *Check if there is any source of interference*
Incorrect indication	➜ *Change the batteries*

If your device fails to work despite these measures, contact the retailer where you purchased the product.

12. Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.
This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE). This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!



Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 15

13. Specifications

Measuring range indoor	
Temperature	-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)
Humidity	20…95%rH
Measuring range outdoor	
Temperature	-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)
Humidity	20…95%rH
Range	max. 60 m (open field)
Transmission frequency	433 MHz
Maximum radio-frequency power	< 10mW
Power consumption	Batteries
Base station	2 x 1,5 V AAA (not included)
Outdoor transmitter	2 x 1,5 V AAA (not included)
	We recommend Alkaline batteries

Base station	
Dimensions	90 x 50 x 92 mm
Weight	86 g (device only)

Outdoor transmitter	
Dimensions	40 x 24 x 92 mm
Weight	29 g (device only)

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

EU declaration of conformity

Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 35.1176 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

10/26

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 16

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA Dostmann.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- ***Veuillez lire attentivement le mode d'emploi .***
- *Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.*
- *En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.*
- *Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.*
- ***Suivez bien toutes les consignes de sécurité !***
- ***Conservez soigneusement le mode d'emploi !***

2. Contenu de la livraison

- *Station météo sans fil (station de base)*
- *Émetteur température - humidité (N°- d'art. : 30.3260.02)*
- *Mode d'emploi*

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- *Température et humidité extérieures sans fil (433 MHz), rayon d'action de 60 mètres max. (champ libre)*
- *Température et humidité intérieures*
- *Fonction max.-min*
- *Prévisions météo par symboles et tendance de la pression atmosphérique*
- *Horloge*
- *Éclairage de fond*
- *À poser avec support*

4. Consignes de sécurité

- *Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus.*

AVERTISSEMENT !
Danger de blessure !

- *Placez vos appareils et les piles hors de la portée des enfants.*
- *Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).*
- *Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 17

- *Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas.* ***Risque d'explosion !***
- *Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents.*
- *Retirez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée. Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.*

ATTENTION !
Conseils importants de sécurité du produit !

- *Évitez d'exposer les appareils à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.*
- *Pour le nettoyage de vos appareils, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !*
- *La station de base ne peut être utilisée qu'à l'intérieur. Protégez l'appareil contre l'humidité !*
- *L'émetteur résiste aux éclaboussures d'eau mais il n'est pas étanche.*

5. Composants

Station de base (récepteur)

A : Affichage LCD (Fig. 1) :

A 1 : *Prévisions météo par symboles*

A 2 : *Symbole de pile faible pour l'émetteur*
A 3 : *Symbole de réception de l'émetteur*
A 4 : *Température extérieure*
A 5 : *Valeurs MAX/MIN*
A 6 : *Humidité extérieure*
A 7 : *Symbole de pile faible pour la station de base*
A 8 : *Horloge*
A 9 : *Humidité intérieure*
A 10 : *Température intérieure*
A 11 : *Tendance de la pression atmosphérique*

B : Touches (Fig. 1+2) :

B 1 : *Touche* ***LIGHT***
B 2 : *Touche* ***SET***
B 3 : *Touche* ***+***
B 4 : *Touche* ***–***
B 5 : *Touche* ***MEM***

C : Boîtier (Fig. 2) :

C 1 : *Support*
C 2 : *Compartiment à piles*

D : Émetteur (Fig. 3) :

D 1 : *Œillet de suspension*
D 2 : *Compartiment à piles*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 18

6. Mise en service

6.1 Insertion des piles

- *Déposez la station de base et l'émetteur sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre l'un de l'autre. Évitez la proximité de sources parasites (appareils électroniques ou appareils radio). Retirez le film de protection d'affichage.*
- *Ouvrez le compartiment à piles de la station de base et insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-. Tous les segments s'allument brièvement. La température et l'humidité ambiantes s'affichent sur l'écran.*
- *Ouvrez le compartiment à piles de l'émetteur et insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA. Veillez à la bonne polarité des piles.*
- *Refermez les couvercles.*

6.2 Réception des valeurs extérieures

- *Après l'insertion des piles, les paramètres de mesure seront transférés de l'émetteur à la station de base. Le symbole de réception pour l'émetteur clignote.*
- *Si les valeurs extérieures ne sont pas reçues, « - - » reste à l'écran. Contrôlez les piles et effectuez une nouvelle tentative. Éliminez les éventuelles sources parasites.*
- *Vous pouvez activer manuellement la recherche de l'émetteur ultérieurement (par exemple en cas de perte de l'émetteur ou de remplacement des piles). Appuyez sur la touche **–** pendant trois secondes. Le symbole de réception de l'émetteur clignote et la station de base cherche à capter les valeurs extérieures émises par l'émetteur.*

7. Utilisation

7.1 Réglages manuels

- *Maintenez la touche **SET** appuyée pendant trois secondes en mode normal pour accéder au mode de réglage.*
- *La première valeur réglable clignote sur l'écran.*
- *Sélectionnez le réglage désiré avec la touche **+** ou **–**. Si vous maintenez la touche **+** ou **–** appuyée, vous passez en déroulement rapide.*
- *Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.*
- *L'ordre est le suivant :*
  - *Format 24/12 heures (par défaut : 24Hr)*
  - *Heures, minutes*
  - *Symbole météo (par défaut : partiellement nuageux)*
  - *Unité de température °C ou °F (par défaut : °C)*
- *Appuyez sur la touche **SET** ou attendez 20 secondes pour confirmer l'entrée.*

7.2 Prévisions météo avec symboles (Fig. 4)

- *Pour une prévision météorologique correcte, les conditions météo courantes doivent être saisies en mode de réglage (voir : 7.1).*
- *La station météo sans fil dispose de 6 symboles météo différents (ensoleillé, partiellement nuageux, couvert, pluvieux, orage, neige)*
- *Un cristal de neige est affiché, si des précipitations ou orage sont annoncées est la température extérieure est inférieure à -4°C.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 19

- *Les prévisions de l'affichage par symboles couvrent une période de temps de 12 à 24 heures et représentent uniquement une tendance météorologique. Par exemple, si le ciel est nuageux et le symbole de pluie s'affiche, cela ne signifie pas que l'appareil est en panne, cela signifie simplement que la pression atmosphérique a baissé et qu'il faut s'attendre à une dégradation du temps : cela ne signifie pas forcément qu'il va pleuvoir.*
- *L'affichage animé montre alternativement la colonne de gauche et la colonne de droite.*

7.3 Tendance de la pression atmosphérique

- *La flèche de tendance indique si la pression atmosphérique actuelle augmente, diminue ou reste stable :*

↗	*Si elle augmente*	*Amélioration du temps*
→	*Si elle reste stable*	*Conditions météorologiques stables*
↘	*Si elle diminue*	*Détérioration du temps*

7.4 Fonction maximum/minimum

- *Avec la touche **MEM** vous pouvez obtenir les valeurs maximales (MAX) de la température et de l'humidité pour l'intérieur et l'extérieur. En appuyant encore une fois sur la touche **MEM** vous pouvez obtenir les valeurs minimales (MIN).*

- *Appuyez encore une fois sur la touche **MEM** afin de retourner au mode normal.*
- *Maintenez la touche **MEM** appuyée pour 3 secondes pendant que les valeurs MAX ou MIN sont affichées afin de les effacer.*
- *Les valeurs MAX-MIN sont automatiquement remises à zéro à minuit.*

8. Éclairage de fond

- *Appuyez sur la touche tactile **LIGHT** pour activer l'éclairage de fond pendant 10 secondes.*

9. Choix de l'emplacement et montage

- *Si vous installez l'émetteur à l'extérieur, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. Un ensoleillement direct fausse la mesure et une humidité continue use les composants électroniques inutilement.*
- *Déposez la station base dans une pièce d'habitation. Évitez la proximité de radiateurs, d'autres sources de chaleur et les rayons directs du soleil.*
- *Maintenez une distance d'au moins 2 mètres entre l'appareil et les sources d'interférences (TV, ordinateur, micro-ondes, radiotéléphones, babyphones) et les objets métalliques volumineux (par exemple, le réfrigérateur). Si les murs sont massifs, en particulier s'ils comportent des parties métalliques, la portée d'émission peut se trouver réduite considérablement.*
- *Assurez-vous que les valeurs mesurées sont transmises de manière fiable de l'émetteur au lieu d'installation souhaité à la station de base.*
- *Si nécessaire, choisissez un autre emplacement pour l'émetteur et/ou pour la station de base.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 20

- *Si le transfert est correct, vous pouvez accrocher au mur l'émetteur à l'aide d'une vis.*

10. Remplacement des piles

- *Lorsque le symbole de pile apparaît sur l'écran des valeurs extérieures, changez les piles de l'émetteur.*
- *Dès que le symbole de pile apparaît sur l'écran des valeurs intérieures, changez les piles de la station de base.*
- ***Attention :** il faut rétablir le contact entre l'émetteur et le récepteur après le remplacement des piles - Il faut donc toujours remplacer les piles dans les deux appareils ou bien lancer la recherche manuellement.*

11. Dépannage

Problème	*Solution*
Aucun affichage sur la station de base	➜ *Contrôlez la bonne polarité des piles* ➜ *Changez les piles*
Pas de réception d'émetteur *Affichage « - - »*	➜ *Aucun émetteur installé* ➜ *Vérifiez les piles de l'émetteur (utilisez uniquement des piles/batteries rechargeables d'une tension de 1,5 V !)* ➜ *Remettez l'émetteur et la station de base en service, conformément aux instructions* ➜ *Lancez la recherche de l'émetteur manuellement* ➜ *Sélectionnez une autre position pour l'émetteur et/ou la station de base* ➜ *Modifiez la distance entre l'émetteur et la station de base* ➜ *Éliminez les sources parasites*
Affichage incorrect	➜ *Changez les piles*

Station météo sans fil (F)

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

12. Traitement des déchets

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 21



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.
Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !



Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les détritus ménagers.
Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

13. Caractéristiques techniques

Plage de mesure intérieure	
Température	*-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)*
Humidité	*20…95%rH*
Plage de mesure extérieure	
Température	*-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)*
Humidité	*20…95%rH*
Rayon d'action	*env. 60 mètres (champ libre)*
Fréquence de transmission	*433 MHz*
Puissance de fréquence radio maximale transmise	*< 10mW*
Alimentation	*Piles*
Station de base	*2 x 1,5 V AAA (non incluses)*
Émetteur	*2 x 1,5 V AAA (non incluses)*
	Nous recommandons des piles alcalines

Station de base

Dimensions du boîtier	*90 x 50 x 92 mm*
Poids	*86 g (appareil seulement)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 22

Station météo sans fil (F)

Émetteur extérieur

Dimensions du boîtier	*40 x 24 x 92 mm*
Poids	*29 g (appareil seulement)*

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.
Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

Déclaration de conformité UE
Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 35.1176 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

10/26

Stazione meteorologica radiocontrollata (I)

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA Dostmann.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- ***Leggete attentamente le istruzioni per l'uso .***
- *Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.*
- *Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.*
- *Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.*
- ***Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!***
- ***Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.***

2. La consegna include

- *Stazione meteorologica (stazione base)*
- *Trasmettitore temperatura-umidità (Cat. n.: 30.3260.02)*
- *Istruzioni per l'uso*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 23

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- *Indicazione senza fili (433 MHz) della temperatura e dell'umidità esterna, raggio d'azione max: 60 metri (campo libero)*
- *Temperatura e umidità interna*
- *Funzione MAX/MIN*
- *Previsioni del tempo con simboli e tendenza della pressione atmosferica*
- *Orologio*
- *Retroilluminazione*
- *Da appoggiare*

4. Avviso di sicurezza

- *Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra.*

AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!

- *Tenere i dispositivi e le batterie lontano dalla portata dei bambini.*
- *Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)*
- *Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.*
- *Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle.* ***Pericolo di esplosione!***

- *Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi. Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato. Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.*

ATTENZIONE!
Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- *Non esporre i dispositivi a temperature estreme, vibrazioni e urti.*
- *Per pulire i dispositivi utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.*
- *La stazione base è adatta solo per uso interno. Proteggere dall'umidità!*
- *Il trasmettitore è resistente agli spruzzi d'acqua, ma non impermeabile.*

5. Componenti

Stazione base (ricevitore)

A: Display LCD (Fig. 1):

A 1: *Previsioni del tempo con simboli*
A 2: *Simbolo della batteria del trasmettitore*
A 3: *Simbolo della ricezione del trasmettitore*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 24

A 4: *Temperatura esterna*
A 5: *Valori massimi e minimi*
A 6: *Umidità esterna*
A 7: *Simbolo della batteria della stazione base*
A 8: *Orologio*
A 9: *Umidità interna*
A 10: *Temperatura interna*
A 11: *Tendenza della pressione atmosferica*

B: Tasti (Fig. 1+2):

B 1: *Tasto sensore* ***LIGHT***
B 2: *Tasto* ***SET***
B 3: *Tasto* ***+***
B 4: *Tasto* ***–***
B 5: *Tasto* ***MEM***

C: Struttura esterna (Fig. 2):

C 1: *Supporto*
C 2: *Vano batteria*

D: Trasmettitore (Fig. 3):

D 1: *Foro per sospensione alla parete*
D 2: *Vano batteria*

6. Messa in funzione

6.1 Inserire le batterie

- *Posizionare la stazione base e il trasmettitore esterno su un tavolo ad una distanza di circa 1,5 metri l'uno dall'altro. Tenerli lontano da eventuali fonti di interferenza (dispositivi elettronici e impianti radio). Rimuovere il foglio protettivo dal display.*
- *Aprire il vano batteria della stazione base e inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità. Tutti i segmenti LCD appaiono brevemente. Sul display appare la temperatura interna e l'umidità.*
- *Aprire il vano batteria del trasmettitore e inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V. Accertarsi di aver rispettato la corretta polarità.*
- *Richiudere i coperchi.*

6.2 Ricezione di valori esterni

- *Dopo l'inserimento delle batterie i dati di misurazione del trasmettitore vengono trasmessi alla stazione base. Il simbolo di ricezione del trasmettitore lampeggia.*
- *Se i valori esterni non vengono ricevuti, "- -" resta fisso sul display. Controllare le batterie e riprovare di nuovo. Rimuovere eventuali fonti di interferenza.*
- *È successivamente possibile avviare anche manualmente la ricerca del segnale del trasmettitore (ad esempio in caso di perdita del segnale o di sostituzione della batteria). Tenere premuto per tre secondi il tasto* ***–****. Il simbolo della ricezione del trasmettitore lampeggia e la stazione base prova a ricevere i valori esterni del trasmettitore.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 25

7. Uso

7.1 Impostazioni manuali

- *Tenere premuto il tasto **SET** nella modalità normale per tre secondi per entrare nella modalità di impostazione.*
- *Il primo valore regolabile lampeggia sul display.*
- *Scegliere l'impostazione desiderata con il tasto **+** o **–**. Tenere premuto il tasto **+** o **–** per procedere velocemente.*
- *Premere il tasto **SET** per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.*
- *L'ordine è il seguente:*
  - *Formato 24/12 ore (predefinito: 24Hr)*
  - *Ore, minuti*
  - *Simbolo meteorologico (predefinito: parzialmente nuvoloso)*
  - *Visualizzazione della temperatura °C o °F (predefinito: °C)*
- *Confermare l'impostazione con il tasto **SET** o attendere 20 secondi; l'apparecchio accetta automaticamente l'impostazione.*

7.2 Simboli delle previsioni meteo (Fig. 4)

- *Per avere una previsione meteo affidabile è necessario impostare le condizioni meteorologiche correnti nella modalità di impostazione (vedi 7.1).*
- *La stazione meteorologica riconosce 6 simboli meteo diversi (soleggiato, parzialmente nuvoloso, coperto, piovoso, temporale, neve).*
- *Viene visualizzato un cristallo di neve quando è segnalata pioggia o temporale e la temperatura esterna è inferiore a -4°C.*

- *La previsione tramite l'indicazione del simbolo si riferisce ad un periodo di tempo di 12 – 24 ore e indica solo una tendenza atmosferica. Se ad esempio in questo momento è nuvoloso e viene segnalata pioggia, non si tratta di un funzionamento difettoso dell'apparecchio, bensì di una indicazione che la pressione dell'aria è scesa e c'è da aspettarsi un peggioramento del tempo, anche se non necessariamente la pioggia.*
- *La visualizzazione animata alterna le colonne di destra e di sinistra.*

7.3 Tendenza della pressione atmosferica

- *La freccia della tendenza mostra se la pressione atmosferica attuale è in aumento, in discesa o stazionaria:*

↗	*In aumento*	*Miglioramento del tempo*
→	*Stazionaria*	*Condizioni meteorologiche stabili*
↘	*In discesa*	*Peggioramento del tempo*

7.4 Funzione massima/minima

- *Con il tasto **MEM** è possibile ottenere i valori di temperatura e umidità più alti (MAX) per esterno e interno. Premere nuovamente il tasto **MEM** per richiamare i valori minimi (MIN).*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 26

- *Premere il tasto **MEM** di nuovo per ritornare alla modalità normale.*
- *Tenere premuto il tasto **MEM** per 3 secondi durante la visualizzazione di MAX o MIN per azzerare i valori.*
- *I valori massimi e minimi verranno memorizzati e a mezzanotte vengono resettati automaticamente.*

8. Retroilluminazione

- *Per attivare la retroilluminazione per 10 secondi, premere una volta il tasto sensore **LIGHT**.*

9. Scelta dell'ubicazione e montaggio

- *Se volete utilizzare il trasmettitore all'aperto, cercare un luogo ombreggiato e al riparo dalla pioggia per il trasmettitore. La luce diretta del sole falsifica la misurazione e una superficie costantemente bagnata sforza inutilmente le componenti elettroniche.*
- *Posizionare la stazione base nella posizione desiderata. Evitare la vicinanza di radiatori, altre fonti di calore e la luce diretta del sole.*
- *La distanza raccomandata da dispositivi di interferenza (TV, computer, microonde, telefoni cellulari, baby monitor) e da grandi oggetti metallici (ad esempio frigorifero) è di almeno 2m. In caso di pareti spesse, in particolare con parti metalliche, il raggio d'azione potrà ridursi notevolmente.*
- *Verificare se i valori misurati vengono trasmessi in modo affidabile dal trasmettitore nel luogo di installazione desiderato alla stazione base.*
- *Se necessario, cercate nuove posizioni per il trasmettitore e/o la stazione base.*

Stazione meteorologica radiocontrollata (I)

- *Se il trasferimento funziona, è possibile fissare il trasmettitore con l'occhiello di sospensione.*

10. Sostituzione delle batterie

- *Quando il simbolo della batteria appare nella linea del display dei valori esterni, cambiare le batterie nel trasmettitore.*
- *Cambiare le batterie della stazione base non appena il simbolo della batteria appare nella linea del display dei valori interni.*
- ***Attenzione:***
  dopo aver sostituito le batterie è necessario ristabilire il contatto tra il trasmettitore e il ricevitore, pertanto cambiate sempre le batterie contemporaneamente ad entrambi i dispositivi oppure avviate la ricerca manuale del trasmettitore.

11. Guasti

Problema	*Risoluzione del problema*
Nessuna indicazione sul display della stazione base	➜ *Inserire le batterie rispettando le corrette polarità* ➜ *Sostituire le batterie*
Nessuna ricezione del trasmettitore Indicazione "- -"	➜ *Nessun trasmettitore installato* ➜ *Controllare le batterie del trasmettitore (utilizzare solo batterie e batterie ricaricabili con una tensione di 1,5V).*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 27

	➜ *Riavviare il trasmettitore e la stazione base secondo le istruzioni*
	➜ *Avviare la ricerca manuale del trasmettitore*
	➜ *Cercare nuove posizioni per il trasmettitore e/o la stazione base*
	➜ *Diminuire la distanza tra il trasmettitore e la stazione base*
	➜ *Eliminare fonti di interferenza*
Indicazione non corretta	➜ *Sostituire le batterie*

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

12. Smaltimento

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.
Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

13. Dati tecnici

Campo di misura interno	
Temperatura	*-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)*
Umidità	*20…95%rH*
Campo di misura esterno	
Temperatura	*-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 28

Umidità	*20…95%rH*
Raggio d'azione	*ca. 60 metri al massimo*
Frequenza di trasmissione	*433 MHz*
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	*< 10mW*
Alimentazione	*Batterie*
Stazione base	*2 batterie AAA da 1,5 V (non fornite)*
Trasmettitore esterno	*2 batterie AAA da 1,5 V (non fornite)*
	Raccomandiamo batterie alcaline

Stazione base

Dimensioni esterne	*90 x 50 x 92 mm*
Peso	*86 g (solo apparecchio)*

Trasmettitore esterno

Dimensioni esterne	*40 x 24 x 92 mm*
Peso	*29 g (solo apparecchio)*

Stazione meteorologica radiocontrollata (I)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.
È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 35.1176 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

10/26

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 29

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA Dostmann hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- ***Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door .***
- *De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.*
- *Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.*
- *Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.*
- ***Volg met name de veiligheidsinstructies op!***
- ***Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!***

2. Levering

- *Draadloze weerstation (basisstation)*
- *Zender voor temperatuur en luchtvochtigheid (Cat.-Nr.: 30.3260.02)*
- *Gebruiksaanwijzing*

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- *Buitentemperatuur en luchtvochtigheid door draadloze buitenzender (433 MHz), zendbereik maximaal 60 meter (open veld)*
- *Binnentemperatuur en luchtvochtigheid*
- *MAX/MIN functie*
- *Weersverwachting met symbolen en luchtdruktendens*
- *Klok*
- *Achtergrondverlichting*
- *Om neer te zetten*

4. Veiligheidsinstructies

- *Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden.*

WAARSCHUWING!
Kans op letsel!

- *Houd de apparaten en de batterijen buiten de reikwijdte van kinderen.*
- *Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.*
- *Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 30

- *Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen.* ***Kans op explosie!***
- *Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type. Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt. Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.*

LET OP!
Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- *Stel de apparaten niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.*
- *Maak de apparaten met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!*
- *Het basisstation is alleen geschikt voor het gebruik in binnenruimtes. Tegen vocht beschermen.*
- *De zender is tegen spatwater beschermd maar niet waterdicht.*

5. Onderdelen

Basisstation (ontvanger)

A: LCD-display (Fig. 1):

A 1: *Weersverwachting met symbolen*

A 2: *Batterijsymbool voor zender*
A 3: *Ontvangstsymbool voor zender*
A 4: *Buitentemperatuur*
A 5: *MAX/MIN waarden*
A 6: *Buitenluchtvochtigheid*
A 7: *Batterijsymbool voor basisstation*
A 8: *Klok*
A 9: *Binnenluchtvochtigheid*
A 10: *Binnentemperatuur*
A 11: *Luchtdruktendens*

B: Toetsen (Fig. 1+2):

B 1: ***LIGHT*** *tiptoets*
B 2: ***SET*** *toets*
B 3: ***+*** *toets*
B 4: ***–*** *toets*
B 5: ***MEM*** *toets*

C: Behuizing (Fig. 2):

C 1: *Standaard*
C 2: *Batterijvak*

D: Zender (Fig. 3):

D 1: *Wandbevestiging*
D 2: *Batterijvak*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 31

6. Inbedrijfstelling

6.1 Plaatsen van de batterijen

- *Leg de apparaten op een afstand van ca. 1,5 meter van elkaar op een tafel. Vermijd de nabijheid tot eventuele stoorbronnen (elektronische apparaten en radiografische installaties). De beschermfolie van het display verwijderen.*
- *Open het batterijvak van het basisstation en plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA met de juiste polariteit. Alle segmenten verschijnen kort. De binnentemperatuur en de luchtvochtigheid verschijnen op het display.*
- *Open het batterijvak van de zender en plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in. Let op de juiste polariteit.*
- *Sluit de batterijvakken weer.*

6.2 Ontvangst van de buitenwaarden

- *Na het plaatsen van de batterijen worden de meetgegevens van de buitenzender naar het basisstation gestuurd. Het ontvangstsymbool voor de zender knippert.*
- *Worden de buitenwaarden niet ontvangen, verschijnt „- -" permanent op het display. Test de batterijen en begin opnieuw. Verwijder eventuele stoorbronnen.*
- *U kunt het zoeken naar de buitenzender op een later tijdstip ook handmatig starten (bijv. bij verlies van het buitenzendersignaal of na een batterijwissel). Druk op de **–** toets en houd deze drie seconden lang ingedrukt. Het ontvangstsymbool voor de zender knippert en het basisstation probeert de buitenwaarden van de zender te ontvangen.*

7. Bediening

7.1 Handmatige instellingen

- *Druk op de **SET** toets in de normale modus en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.*
- *De eerste instelbare waarde knippert op het display.*
- *Gebruik de **+** of **–** toets om de gewenste instelling te bepalen. Houdt de **+** of **–** toets ingedrukt en u komt in de snelle modus.*
- *Druk op de **SET** toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan..*
- *De volgorde is als volgt:*
  - *24/12-uursformaat (standaardinstelling: 24 uur)*
  - *Uren, minuten*
  - *Weersymbool (standaardinstelling: half bewolkt)*
  - *Temperatuureenheid °C of °F (standaardinstelling: °C)*
- *Druk op de **SET** toets om de invoer te bevestigen of wacht 20 seconden, het apparaat neemt dan automatisch de instellingen over.*

7.2 Weersymbolen (Fig. 4)

- *Om een correcte weersvoorspelling te maken moeten de huidige weersomstandigheden worden ingesteld (zie 7.1).*
- *Het draadloze weerstation gebruikt 6 verschillende weersymbolen (zonnig, half bewolkt, bewolkt, regen, onweer, sneeuwval).*
- *Een sneeuwkristal verschijnt wanneer regen of onweer voorspeld is en de buitentemperatuur onder -4°C ligt.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 32

- *De weersverwachting via de symboolweergave heeft betrekking op een periode van 12 – 24 uur en geeft alleen een weertrend aan. Is het bijvoorbeeld momenteel bewolkt en wordt er regen aangegeven, duidt dit niet op een verkeerd functioneren van het apparaat, maar geeft aan, dat de luchtdruk gedaald is en u een weersverslechtering moet verwachten, waarbij het echter niet per se om regen hoeft te gaan.*
- *De geanimeerde weergave wisselt tussen de linker- en rechterkolom.*

7.3 Luchtdruktendens

- *De trendpijl toont u of de luchtdruk actueel stijgt, daalt of gelijk blijft:*

↗	*Stijgen*	*Verbetering van het weer*
→	*Constant*	*Stabiele weersomstandigheden*
↘	*Dalen*	*Verslechtering van het weer*

7.4 Maximum/Minimum-functie

- *Met de **MEM** toets kunt u de hoogste temperatuur- en luchtvochtigheidswaarden (MAX) voor binnen en buiten op te vragen. Druk nogmaals op de **MEM** toets om de laagste waarden (MIN) op te vragen.*
- *Druk nog eens op de **MEM** toets om naar de normale modus terug te keren.*

- *Houdt de **MEM** toets 3 seconden ingedrukt, wanneer op het display de MAX op MIN waarden verschijnen, om de waarden te verwijderen.*
- *De maximum- en minimumwaarden worden automatisch om middernacht teruggezet.*

8. Achtergrondverlichting

- *Druk eenmaal op de **LIGHT** tiptoets en de achtergrondverlichting gaat voor 10 seconden aan.*

9. Standplaats en montage

- *Zoek buitenshuis een schaduwrijke en een tegen regen beschermde plaats uit voor de zender. Direct zonlicht vervalst de meetwaarden en continue vochtigheid belast de elektronische componenten onnodig.*
- *Plaats het basisstation in de woonruimte. Vermijd de nabijheid van radiatoren, andere warmtebronnen en direct zonlicht.*
- *De afstand van mogelijke storingsbronnen (TV, computer, magnetron, draadloze telefoons, babyfoons) en grote metalen voorwerpen (bv. koelkast) dient tenminste 2 meter te zijn. Massieve wanden, in het bijzonder met metalen delen, kunnen het bereik van de zender aanzienlijk beperken.*
- *Controleer of een betrouwbare overdracht van de meetwaarden van de zender op de gewenste opstellingsplaats naar het basisstation plaatsvindt.*
- *Zoek eventueel een andere plaats voor de zender en/of het basisstation.*
- *Is de transmissie geslaagd, kunt u de buitenzender met de wandbevestiging aan de muur monteren.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 33

10. Batterijwissel

- *Wanneer het batterijsymbool in het display van de buitenwaarden verschijnt, vervang de batterijen in de zender.*
- *Wanneer het batterijsymbool in het display van de binnenwaarden verschijnt, vervang dan de batterijen in het basisstation.*
- ***Attentie:***
  bij een batterijwissel moet het contact tussen de zender en het basisstation weer worden hersteld – dus altijd beide apparaten van nieuwe batterijen voorzien of handmatig de buitenzender zoeken.

11. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie op het basisstation	➜ Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen ➜ Vervang de batterijen
Geen zender ontvangst Indicatie „- -"	➜ Geen zender geïnstalleerd ➜ Controleer de batterijen van de zender (gebruik alleen batterijen/accu's met een spanning van 1,5V) ➜ Basisstation en zender opnieuw volgens de handleiding in bedrijf stellen ➜ Handmatig zoeken van de buitenzender starten

	➜ Zoek een andere plaats voor de zender en/of het basisstation ➜ Afstand tussen zender en basisstation verminderen ➜ Verwijder stoorbronnen
Geen correcte weergave	➜ Vervang de batterijen

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

12. Afvoeren

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.
Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.
Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid.
De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 34



Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd.

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn:
Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

13. Technische gegevens

Meetbereik binnen	
Temperatuur	*-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)*
Luchtvochtigheid	*20…95%rH*
Meetbereik buiten	
Temperatuur	*-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)*
Luchtvochtigheid	*20…95%rH*
Reikwijdte	*Maximaal 60 meter (vrije veld)*
Transmissie frequentie	*433 MHz*

Maximaal radiofrequentie vermogen uitgezonden	*< 10mW*
Spanningsvoorziening	*Batterijen*
Basisstation	*2 x 1,5 V AAA (niet inclusief)*
Buitenzender	*2 x 1,5 V AAA (niet inclusief)*
	Wij bevelen alkalinebatterijen
Basisstation	
Afmetingen	*90 x 50 x 92 mm*
Gewicht	*86 g (alleen het apparaat)*
Buitenzender	
Afmetingen	*40 x 24 x 92 mm*
Gewicht	*29 g (alleen het apparaat)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 35

Draadloze weerstation (NL)

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.
De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart TFA Dostmann dat het type radioapparatuur 35.1176 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

10/26

Estación meteorológica inalámbrica (E)

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA Dostmann.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- ***Lea detenidamente las instrucciones de uso .***
- *Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.*
- *Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.*
- *No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso. Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.*
- ***Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.***
- ***Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.***

2. Entrega

- *Estación meteorológica inalámbrica (estación base)*
- *Sensor temperatura-humedad (Cat.-No.: 30.3260.02)*
- *Instrucciones de uso*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 36

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- *Temperatura y humedad exterior a través del sensor inalámbrico (433 MHz), alcance de unos 60 m (campo libre)*
- *Temperatura y humedad interior*
- *Función MAX/MIN*
- *Pronóstico del tiempo con símbolos y tendencia de la presión atmosférica*
- *Hora*
- *Iluminación de fondo*
- *Soporte de sobremesa*

4. Advertencias de seguridad

- *El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente.*

¡Advertencia!
¡Riesgo de lesiones!

- *Mantenga los dispositivos y las pilas fuera del alcance de los niños.*
- *Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).*
- *Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.*

- *No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue.* ***¡Riesgo de explosión!***
- *Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo. Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.*

¡ATENCIÓN!
¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- *No exponga los dispositivos a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.*
- *Limpie los dispositivos con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!*
- *La estación base sólo es apta para el uso en lugares secos bajo techo. ¡Protegerlo de la humedad!*
- *El sensor está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua.*

5. Componentes

Estación base (receptor)

A: Pantalla LCD (Fig. 1):

A 1: *Pronóstico del tiempo con símbolos*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 37

A 2: *Símbolo de pila para el sensor*
A 3: *Símbolo de recepción para el sensor*
A 4: *Temperatura exterior*
A 5: *Valores máximos y mínimos*
A 6: *Humedad exterior*
A 7: *Símbolo de pila para la estación base*
A 8: *Hora*
A 9: *Humedad interior*
A 10: *Temperatura interior*
A 11: *Tendencia de la presión atmosférica*

B: Teclas (Fig. 1+2):

B 1: *Tecla táctil* ***LIGHT***
B 2: *Tecla* ***SET***
B 3: *Tecla* ***+***
B 4: *Tecla* ***–***
B 5: *Tecla* ***MEM***

C: Cuerpo (Fig. 2):

C 1: *Soporte*
C 2: *Compartimento de las pilas*

D: Sensor (Fig. 3):

D 1: *Colgador para pared*
D 2: *Compartimento de las pilas*

6. Puesta en marcha

6.1 Introducir las pilas

- *Coloque la estación base y el sensor sobre una mesa a una distancia de 1,5 metros aprox. entre sí. Evite la proximidad de posibles fuentes de interferencias (dispositivos electrónicos y sistemas de radio). Despegue la película protectora de la pantalla.*
- *Abra el compartimento de las pilas de la estación base e introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA. Todos los segmentos LCD se muestran brevemente. En la pantalla aparecen la temperatura interior y la humedad del aire.*
- *Abra el compartimiento de las pilas del sensor e introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA. Compruebe que la polaridad sea la correcta.*
- *Vuelva a cerrar los compartimentos de las pilas.*

6.2 Recepción de los valores exteriores

- *Después de introducir las pilas, los datos de medición del sensor exterior se transmiten a la estación base. El símbolo de recepción para el sensor parpadea.*
- *Si no se reciben los valores exteriores, permanece estable en la pantalla "- -". Compruebe las pilas y inicie un nuevo intento. Elimine las posibles fuentes de interferencia.*
- *También puede iniciar la búsqueda del sensor exterior manualmente más tarde (p. ej., en caso de pérdida del sensor externo o al cambiar las pilas). Mantenga pulsada la tecla* ***–*** *durante tres segundos. El símbolo de recepción para el sensor parpadea y la estación base intenta recibir los valores exteriores del sensor.*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 38

7. Manejo

7.1 Ajustes manuales

- *Mantenga pulsada la tecla **SET** durante tres segundos en el modo normal, para acceder al modo de ajuste.*
- *El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.*
- *Puede utilizar la tecla **+** o **–** para realizar el ajuste deseado. Mantenga pulsada la tecla **+** o **–** accederá a la pasada rápida.*
- *Pulse la tecla **SET** para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.*
- *La sucesión se indica como sigue:*
  - *Formato de 24/12 horas (nivel preseleccionado: 24Hr)*
  - *Horas, minutos*
  - *Símbolo meteorológico (nivel preseleccionado: parcialmente nublado)*
  - *Unidad de la temperatura °C o °F (nivel preseleccionado: °C)*
- *Pulse la tecla **SET** para confirmar la entrada o espere 20 segundos, la unidad guardará la entrada.*

7.2 Símbolos meteorológicos (Fig. 4)

- *Para obtener un pronóstico meteorológico correcto, se debe ajustar las condiciones meteorológicas actuales en el modo de ajuste (véase 7.1).*
- *La estación meteorológica distingue 6 símbolos meteorológicos diferentes (soleado, parcialmente nublado, cubierto, lluvia, tormenta, nieve).*
- *Se indica un cristal de nieve cuando se anuncia lluvia o tormenta y la temperatura exterior es inferior a -4°C.*

- *La previsión a través de los símbolos hace referencia a un periodo de 12-24 horas y indica únicamente una tendencia meteorológica. Si, por ejemplo, actualmente está nublado y se indica lluvia, esto no indicia un mal funcionamiento del dispositivo, sino que la presión atmosférica ha bajado y se está esperando un empeoramiento del tiempo, lo que necesariamente no debe significar que sea lluvia.*
- *La visualización animada alterna entre las columnas izquierda y derecha.*

7.3 Tendencia de la presión atmosférica

- *La flecha de tendencia le indica si la presión atmosférica actual sube, baja o se mantiene igual:*

↗	*Aumento*	*Mejora meteorológica*
→	*Se mantiene igual*	*Condiciones meteorológicas estables*
↘	*Baja*	*Empeoramiento meteorológico*

7.4 Función máxima/mínima

- *Con la tecla **MEM** puede solicitar los valores máximos (MAX) de la temperatura y la humedad para interior y exterior. Si vuelve a pulsar la tecla **MEM** puede solicitar los valores mínimos (MIN).*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 39

- *Pulse nuevamente la tecla **MEM** para volver al modo normal.*
- *Mantenga pulsada la tecla **MEM** durante 3 segundos mientras se indican los valores MAX o MIN para restablecer los valores.*
- *Los valores máximos y mínimos se restablecen automáticamente a la medianoche.*

8. Iluminación de fondo

- *Para activar la iluminación de fondo durante 10 segundos pulse la tecla táctil **LIGHT**.*

9. Selección de la ubicación y montaje

- *Busque un lugar sombreado y protegido de la lluvia para poner el sensor en el exterior. La irradiación solar directa falsea los valores de medición y la humedad permanente perjudica innecesariamente los componentes electrónicos.*
- *Instale la estación base en el salón. Evite la proximidad de radiadores, otras fuentes de calor y las radiaciones solares directas.*
- *Es recomendable mantener una distancia de como mínimo 2 metros de posibles dispositivos perturbadores (televisión, ordenador, microondas, radioteléfonos, monitores para bebés) y de los objetos metálicos grandes (por ejemplo, el frigorífico). Con paredes macizas, especialmente con piezas metálicas puede reducirse considerablemente el alcance del sensor.*
- *Compruebe si se produce la transmisión de los valores medidos del sensor en el lugar de instalación deseado para la estación base de forma fiable.*

- *Busque posiblemente un lugar nuevo para el sensor y / o la estación base.*
- *Si la transmisión ha sido exitosa puede fijar el sensor exterior a la pared mediante el dispositivo de suspensión.*

10. Cambio de las pilas

- *En cuanto aparezca en la pantalla de los valores exteriores de la estación base el símbolo de pila, cambie las pilas del sensor.*
- *En cuanto aparezca en la pantalla de los valores interiores el símbolo de pila, cambie las pilas en la estación base.*
- ***Atención:***
  Al cambiar las pilas, debe volver a establecerse el contacto entre el sensor y la estación base; por esta razón, deben introducirse pilas nuevas en ambos dispositivos o iniciarse una búsqueda manual de sensor.

11. Averías

Problema	*Solución*
Ninguna indicación de estación base	➜ *Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta* ➜ *Cambiar las pilas*
Ninguna recepción de sensor *Indicación "- -"*	➜ *Ningún sensor instalado* ➜ *Comprobar las pilas del sensor exterior (utilice únicamente pilas/baterías con una tensión de 1,5 V)*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 40

	➜ *Vuelva a la puesta en marcha del sensor y de la estación base de acuerdo a las instrucciones*
	➜ *Iniciar la búsqueda manual para el sensor exterior*
	➜ *Elegir otro lugar para el sensor y/o la estación base*
	➜ *Reducir la distancia entre el sensor exterior y la estación base*
	➜ *Elimine las fuentes de interferencia*
Indicación incorrecta	➜ *Cambiar las pilas*

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

12. Eliminación

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.
Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

13. Datos técnicos

Gama de medición interior

Temperatura	*-9,9 °C… +50 °C (14,2…122°F)*
Humedad del aire	*20…95%rH*

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 41

Gama de medición exterior	
Temperatura	*-40 °C… +70°C (-40°F …158°F)*
Humedad del aire	*20…95%rH*
Alcance	*Máximo de 60 m (campo libre)*
Frecuencia de transmisión	*433 MHz*
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida	*< 10mW*
Alimentación de tensión:	*Pilas*
Estación base	*2 x 1,5 V AAA (no incluidas)*
Sensor exterior	*2 x 1,5 V AAA (no incluidas) Recomendamos pilas alcalinas*
Estación base	
Dimensiones del cuerpo	*90 x 50 x 92 mm*
Peso	*86 g (solo dispositivo)*
Sensor exterior	
Dimensiones del cuerpo	*40 x 24 x 92 mm*
Peso	*29 g (solo dispositivo)*

Estación meteorológica inalámbrica (E)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.
Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

Declaración UE de conformidad
Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 35.1176 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

10/26

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 42

Fig. 4

Wettersymbole / Weather symbols / Symboles météo / Simboli meteorologici / Weersymbolen / Símbolos meteorológicos





sonnig / sunny / ensoleillé / soleggiato/ zonnig / soleado





teilweise bewölkt / slightly cloudy / partiellement nuageux / parzialmente nuvoloso / half bewolkt / parcialmente nublado



bedeckt / cloudy / couvert / coperto / bewolkt / cubierto

Fig. 4

Wettersymbole / Weather symbols / Symboles météo / Simboli meteorologici / Weersymbolen / Símbolos meteorológicos





regnerisch / rainy / pluvieux / piovoso / regen / lluvia





Gewitter / thunderstorm / orage / temporale / onweer / tormenta





Schnee / snowfall / neige / neve / sneeuwval / nieve

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 43

(CZ) *Děkujeme, že jste si vybrali výrobek značky TFA Dostmann.*

Před použitím

- ***Následující instrukce k použití čtěte velmi pozorně.***
- *Návod k použití je přiložen u zařízení nebo je možné si ho stáhnout z* ***www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals***
- *Tento produkt je možné používat pouze tak jak je popsáno v návodu k použití.*
- *Pozorným přečtením a dodržením instrukcí obsažených v tomto manuálu předejdete poškození přístroje a ztrátě práv vyplývající z poškození vlivem nesprávného použití.*
- ***Dbejte zvýšené pozornosti bezpečnostním pokynům.***
- ***Uchovejte si manuál pro případ budoucího použití.***

(S) *Tack för att du väljer detta instrument från TFA Dostmann.*

Innan du använder den här produkten

- ***Var god se till att du läser igenom bruksanvisningen noggrant.***
- *Bruksanvisningen följer med enheten eller kan laddas ner på* ***www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals***
- *Denna produkt ska endast användas enligt beskrivningen inom dessa anvisningar.*
- *Att följa och respektera anvisningarna i din manual kommer att förhindra skador på ditt instrument och förlust av dina lagstadgade rättigheter som uppstår på grund av felaktig användning.*
- ***Vänligen ta särskild hänsyn till säkerhetsråden!***
- ***Vänligen förvara denna instruktionsbok säkert för framtida referens.***

TFA_No. 35.1176_Anl_10_26 09.10.2026 14:19 Uhr Seite 44

(PL) *Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA Dostmann.*

Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie

- ***Prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.***
- *Instrukcja obsługi jest załączona do urządzenia lub może zostać pobrana ze strony:*
  www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- *Nie należy używać urządzenia inaczej, niż zostało to przedstawione w instrukcji.*
- *Przestrzegając instrukcji unikniecie Państwo uszkodzeń urządzenia oraz zagrożenia utraty swoich ustawowych praw konsumenckich poprzez nieprawidłowe użytkowanie.*
- ***Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa !***
- ***Zachowujcie instrukcję obsługi w dobrym stanie !***